





Der Courier

Organ der deutsch-kanadischen ...

Der Courier

Die erste Nummer ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

Der Courier ...

The Aim of the Foreign Language Newspaper of Canada.

To help preserve the ideals and sacred traditions of this, our adopted country, the Dominion of Canada...

An die Käufer von Regierungsbonds der Provinz Saskatchewan

Mit Vergnügen lesen wir, daß unsere Landsleute die Bonds...

Es ist eine große Freude, wenn wir sehen...

Im Flugzeug über die Zentralalpen

Interessante Schilderung des idyllischen Winterlands...

Am 25. Juli, früh am Morgen, wurde ich zum Flugzeug...

Der mir uns heimlich Doppelt...

Als wir endlich wieder...

Die ältesten Bäume der Erde

Ein Baum im arabischen Hwalde 5150 Jahre alt

Wirklich in den übrigen Teilen...

Ein anderer sehr berühmter Baum...

Zuletzt aus Österreich im hohen Norden...

Freien Haustiere Menschenfleisch lieber als etwas Anderes?

Freien Haustiere nur an, wenn sie die Sehen verlieren.

Diese Frage, ob Haustiere das Fleisch...

Kein anderer als der große Tier...

Häheres über den russisch-japanischen...

Die Vertragspartei...

London. Die Admiralität...

Kaufen Sie Bonds der Provinzialregierung durch den „Courier“

Die beste Art, Ihr Geld anzulegen!

Da wir in letzter Zeit zahlreiche...

Eine große Anzahl unserer Farmer...

Viele unserer Anwesenden, die schon...

Einmalige Farmer haben deshalb...

Die Regierung der Provinz Saskatchewan...

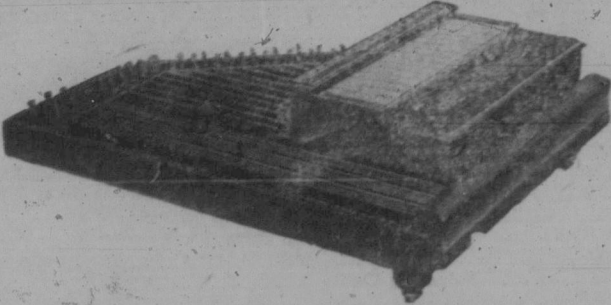
Sie können sich also das ganze...

Man benutze dieses Applikationsformular.

Formular zur Bestellung von Provinzialregierungs-Bonds mit Feldern für Name, Betrag und Adresse.



Becker & Schmid Box 301 Edmonton, Alta.



Was ist Stello-Piano-Mandoline?

Die Stello-Piano-Mandoline ist das Wunderinstrument des 20. Jahrhunderts. Die Stello-Piano-Mandoline vereinigt in sich Klavier, Gitarre, Saiten- und Mandoline.

Becker & Schmid Box 301 Edmonton, Alta.

Unsere organisierten Getreidebauer

Artikel unter dieser Rubrik gehen aus von der Zentrale der Saskatchewan Getreidebauer-Vereinigung zu. Wir übernehmen keine Verantwortung für diese Artikel, die wir jedoch gern zur Veröffentlichung bringen, da wir die legendäre Arbeit der Getreidebauer-Vereinigung voll anerkennen und jederzeit gern zu fördern bereit sind.

Farmer aus Warfield beklagt sich über Weizenpreise. Wenn Inreicht gibt, wird die Zentrale Getreidebauern schaffen.

Wenn Inreicht gibt, wird die Zentrale Getreidebauern schaffen. Warfield, 15. Dez. Werter Herr!

Wenn Sie die Güte haben, mir die folgenden Fragen sobald als möglich zu beantworten: Was den Preis für Weizen an Elevator in Warfield erhalten, der von diesem Elevator als No. 3 tough gradiert worden ist?

Wenn Sie die Güte haben, mir die folgenden Fragen sobald als möglich zu beantworten: Was den Preis für Weizen an Elevator in Warfield erhalten, der von diesem Elevator als No. 3 tough gradiert worden ist?

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

Wenn Sie No. 3 tough Weizen zu den von Ihnen angegebenen Preisen in Warfield oder Warfield verkauft haben, dann erhalten Sie nicht den Preis, welchen Sie hätten erhalten sollen. Sie geben nicht an, an welchen Elevator Sie verkauft haben.

für den Kauf der Rote Kreuz-Ambulanz als Neujahrs-Geschenk verwendet werden sollen. Wir stellen unsere Veranlassung am 3. Dezember ab und lassen über ein, daß wir unsere Geschäftsleitung auf eine halbe Stunde beschränken und den Rest der Zeit der Gesellschaft widmen. Wir hatten einen 10 Cent Tee, welcher uns einen Erlös von 86.70 ergab. Daraus gaben wir bekannt, was das Geld verwendet werden soll, und wir machten besondere Anstrengungen, den Betrag wenigstens auf \$10.00 zu bringen. Wir erhoben eine Kollekte und das Resultat war, daß wir \$20.50 zusammenbekamen. Es geriet mir zu großen Vergnügen, Ihnen diesen Betrag zu übermitteln und ich möchte bitten, wenn möglich, den Empfang durch den "Courier" zu bestätigen, oder aber auch würde ich mich freuen, von Ihnen persönlich zu hören.

Ich verbleibe, Hochachtungsvoll Jas. D. McGregor, Sec. Treas., Verles Local.

Rationalismus kann gedeckt werden, wenn wir alle zusammenstehen. Prof. Swanson von der Universität in Saskatoon hielt ein in einem in Verbindung mit der "Grain Grower" Konvention in Forton gehaltenen Vortrage eine Rede, der wir folgendes entnehmen:

Sein Thema lautete "Mögliche ökonomische Verhältnisse nach dem Krieg", und er betrachtete dieses Thema der Hauptfache nach von zwei Standpunkten aus:

1. Wie gestalten wir den Krieg zu beenden? und 2. Was kann man von dem sogenannten Krieg nach dem Krieg erwarten?

Canada steht vor der größten Krise in der Geschichte des Landes durch Anbahnung eines National-Schulds von über \$1,200,000,000 eine ungeheure Summe für eine kleine Nation von ungefähr 7 Millionen Einwohnern. Keine Nation, soweit die Geschichte reicht, hat je zuvor eine solche Aufgabe unterzogen, und es erfordert sehr ruhige Überlegung und größte staatsmännische Gewandtheit, um dies Unternehmen zu einem glücklichen Ende zu führen.

Die Schulden der ganzen Welt haben sich in den letzten drei Jahren verdreifacht. Die ökonomische Lage des Landes stellt ein sehr ernstes Problem dar. Wie werden wir die ungeheure Schuld, welche auf den Schultern Canadas lastet, bezahlen? Es ist viel über Konstitution von Nationalanleihe gesprochen worden, und wieder ist auch vorgeschlagen worden, daß jeder Bauer, der durch das Blut des Landes unangemessenen Reichtum erworben, so viel wie nur irgend möglich bezahlen soll.

Aber wie kann dies geschehen? Einfache Beschlagnahme von unbeweglichem Eigentum etc. würde nicht viel Gutes ausrichten, da dies die Schuld nicht tilgen kann und der Beschlagnahmer davon nur Vorteil hätte. Der einzig praktikable durchführbare Weg ist die Konfiskation von übermäßigem Profit. Am jedoch die unheimliche Schuld in angemessener Zeit bezahlen zu können, so müssen wir alle zusammenhalten, tüchtig arbeiten und die Verbindlichkeiten ausmerzen, jedoch jedermann sein Teil an der nationalen Aufgabe erfüllen.

Nach dem Kriege werden wir einer neu geschaffenen Welt gegenüber stehen, denn auf eine Kinderzeit zu den Weltkriegen vor August 1914 ist nicht mehr zu rechnen. Wir hoffen durch diese Prüfungzeit eine neue Welt zu schaffen, in welcher der wirtschaftliche Mann zu seinen Rechten kommen und Demokratie auf dieser Erde errichtet werden wird.

Die Lage in Russland, welche den Verbündeten selbst Angst verursacht hat, ist einer der größten Siege in diesem Kriege. Dagegen angesehenlich diese 170,000,000 Rote Helden und Heldeninnen, welche die Freiheit mit Freiheit erworben haben, haben sie nunmehr Gelegenheit, eine Demokratie zu errichten, was nie der Weltgeschichte sein würde, wenn der Zar in Autorität geblieben wäre. Wenn durch Krieg die Industrie nicht zerstört werden wird, dann ist der ganze Krieg umsonst geführt worden.

Canada muß sich auf Frieden vorbereiten, auf die Verhältnisse, welche dem Friedensschlüsse folgen werden. Die Erleichterung der Zölle für die großen Weizenmengen aus dem Markt werden, welche sich in Argentinien und Australien angehäuft haben, und dies wird eines der schwierigsten Probleme bilden.

Nach dem Kriege sollten die Nationen in Frieden miteinander leben, gemeinsam miteinander nach ökonomischer und politischer Demokratie streben. Und doch malen die Nationen schon jetzt handelspolitische Verhältnisse aus, welche, wenn sie verwirklicht werden, die alte Konkurrenz schaffen und Anlaß zu Handelskriegen geben werden, die in ihren fürchterlichen Wirkungen genau so verhängnisvoll sein würden, wie der jetzige militärische Krieg. Doch hinter den Wolkenschein der Sonne, der Eintritt der Vereinigten Staaten in den Krieg hat die Gedanken dieser großen Nation über ökonomische und soziale Fragen revolutioniert. Die traditionelle Isolierung der Vereinigten Staaten ist beseitigt worden, und die hundert Millionen Freiheit liebender Amerikaner werden sich nicht Ferner von den Gesetzen der Welt fernhalten. Von jetzt an interessiert sie alles, was die Menschheit interessiert.

Unsere Kriegsschulden können nicht bezahlt werden durch Errichtung von Zöllewällen, und wir haben so etwas nie von Seiten anderer Nationen, der Vereinigten Staaten zu, beabsichtigt. Der England Tariff wird nie wieder in Kraft treten. Die Staaten haben sich viel Geld in Canada angelegt, das es in ihrem Interesse ist, darauf zu arbeiten, daß Canada prosperiert. In Zukunft wird Geld, der ökonomische Faktor in unserer Zivilisation, mehr wie irgend etwas anderes dazu beitragen, den Weltkrieg zu beenden.

Wenn die Parastellen ausgetrotzt, die Beschlagnahmer auf ihren Flieg gefüllt, wenn alle Bewohner in produktiver Beschäftigung sind, wenn dem Volke Gelegenheit gegeben wird, sein Leben und seine Energie der Schaffung von Reichtum zu widmen unter den besten Verhältnissen, die geschaffen werden können, dann wird es für uns verhältnismäßig leicht sein, die Kriegsschulden abzutragen. Wir müssen den Grundablass festlegen, daß Neujahr nicht um des O.Les allein arbeiten sollen, sondern um mit diesem Gelde die Humanität zu fördern.

Wie die Bevölkerung Petrograds vor dem Kriege sich zu amüsieren pflegte. Not ist jetzt alles von Nerven und Blut, so lauten Zeitungsmeldungen; der Donner der Geschütze brüllt über die Dächer, der Bürgerkrieg rührt durch die Straßen und tausend Schreden lauern in jedem Winkel für den ruhigen Wanderer. Aber einst, bevor der Krieg ihren Namen russifiziert, war sie reich an Leben dem der Tag, und gerade jetzt im Ansturm der Revolution strömen Erinnerungen an diese Friedensnächte in Petersburg auf, wo die russische Seele erwachte, sich ganz dem heißen, rauschenden Leben in die Arme warf und den Fremden tiefere Einblicke in sich gestattete, als der beste Tag.

Ohne Zweifel trägt der trübe, nebelige, deprimierende Petrograder Wintertag dazu bei, daß hier in der Nacht gelebt wird. Die nordische Winternacht befreit die Seele von den drückenden Stimmungen des Tages und unbeschreiblich sie mit der flackernden Zille von Säulen und Sternen. Der Tag ist hier meistens geheimer, halt. Es gibt Tage, an denen man neugierig wird, an das Erkalten der Sonne, an das jäherliche Ende unserer Planeten zu denken. Aber das Klima allein ist es nicht, das das Petrograder Gesellschaftsleben in Friedenszeiten in die Nacht jagt.

Der Kunde, der mehr mit dem Herzen als mit dem Kopf denkt, muß träumt als arbeitet, fühlt sich überhaupt zu der Nacht hingezogen. Die Nacht weht andere Beziehungen zwischen Mensch und Mensch, Mensch und Welt, als der Tag; und die Heiligkeit des Rufens, in dessen Blut so viele Widerstände ringen, kann sich in der Nacht besser ausleben als am Tage.

Die Russen sind ein diabolisches Volk, das den Kampf liebt und nur in der Gefahr sein Inneres offenbart. Es berührt sich an Ideen nicht mehr als an Alkohol. Es liebt keine Grenzen, keine Einschränkungen, keine engen Perspektiven, keine Pläne. Wie der russische Staat jahraus jahraus über seine eigenen Grenzen hinauswuchert, so streift es sich selbst hinaus. Das russische Blut, an dessen Zusammenfluss sich viele Nationen beteiligen, befindet sich in einer fortwährenden Gärung. Das mongolische Element darin, das immer wieder aufsteht, drängt auf die labile Weichheit und Güternüchternheit durch ununterbrochene frageerregende Eroberungsgelüste zurück. Dann erwacht in ihm jene Grausamkeit, die an seine Bernadottischen von den Norden Uralgebirge Abens erinnert, dann wieder regt sich in ihm jene religiöse Allgüte, die slavisch in und den Heroldslag der russischen Dichtung bildet. Im Kaufische lüdt der Kunde die verschiedenen Stimmen, die in seinem rebellischen Blute nach Gelösung streben, zu beruhigen und zu einer Harmonie zu vereinen. Er liebt die Nacht, weil in ihm selbst, in seiner vermorenen, unruhig vibrierenden Seele noch eine dicke nächtliche Dunkelheit herrscht.

Das Petrograder Nachtleben vor dem Kriege unterschied sich wesentlich von dem der anderen europäischen Großstädte. In Berlin oder Paris wird es sehr von dem mächtigen Fremdenverkehr bestimmt, während die einheimische Bevölkerung und die Gesellschaft weniger Anteil an ihm nehmen.

Alle Lodungen und Freuden, die in den beiden Städten die Nacht liebt, haben gewissermaßen einen industriellen Charakter und sind auf Welterfolg und auf den Fremdenverkehr, zumal er sehr gering war. Sein am Tage so impalpables, buntes und geräuschvolles Straßenleben war nachts sehr, es war verflungen wie ein in Wien um diese Zeit.

Der Beamte, der keine Kaufmann, der Handwerker, amüsieren sich am Abend. Sie gingen in die Schenke, in's "Golfhaus Nikolais II.", in den Zirkus oder stamten die Wunder des Kinetographen an. Denn der

Kinetograph verbandte im Feinsten der Rollen alle Wunder der russischen Festlichkeiten. Die Gesellschaft, die Gastmahlzeit, die Jodeln, die Musik, die Witterung zu sehen. Das am Tage mürrische, verflungene und unheimlich schmale Gesicht des Petrograder erhellte sich fast am Abend.

Das Nachtleben in Petrograd war nicht auf den wohlhabenden Mittelstand zugeschnitten. Aber nachts eine Tröcke oder einen "Kabatka" d. h. um nach den Tischen zu stehen, durfte mit dem Gelde nicht rechnen. Nach Winternacht wurden alle besseren bürgerlichen Restaurants geschlossen und nur die großen blieben offen. Von den goldenen Klubs blieben viele die ganze Nacht hindurch geöffnet.

Die großen Restaurants mit ihren Zigarettenpfeifen, rumänischen Cigarren, den Damen aus der Hofkapelle und der verworrenen Petrograder Schicht waren erst Petrograderisch. In Berlin oder Paris host man in ähnlichen Etablissements viele Ausländer, die sich jedoch wenig von einander unterscheiden. Hier waren wenig Fremde, aber was für eine bunte Gesellschaft! Wie viel Nationen verchiedene nationale Tapan und Trachten! Das große russische Reich war hier vollständig vertreten als in der Reichsduma. Neben dem russischen Offizier erblickte man einen reichen orientalischen Kaufmann aus Bagdad mit glühenden Schamoren Augen oder einen Millionär aus dem Kaukasus. Am Tisch daneben unterhielt sich ein höherer russischer Beamter mit einem riefenhaften Überfließen Zigaretten große Damenblüte.

In Pöbötzen und im alten Rom gab es kaum ein bunteres Bild und Kaffengehens. Hundert hundert erzogen, diese Bilder und diese Ausformen in Worten zu bezwingen. Anatole France würde mit einem ironischen, mittelaltlichen Kaden für nachweisen, wie hinter diesen verheißenen gebäuden Schicksal und Strassen sich fast dieselben Gedankenlangsam fängeln, wie verweist die Lieder und, die in diesen durch Rasse, Nation und Erziehung getrennten Menschen rumoren. Nur Dostojewskis bloßes Gesicht würde bei diesem Anblick Entsetzen ausdrücken; es nicht der Einheit des russischen Reiches, die sich seiner kanakischen Natur im dem merkwürdigen einer ägypten religiösen Doktrin darstellte, eine unermessliche Gefahr drohte.

In dieser Atmosphäre konnte man manchmal wertvolle menschliche Züge erblicken. Der Kunde, dessen Seele nach Regenwässern und Weiden drängt, der glücklich, von einem hübschen Mädchen bezaubert, seine intimsten Erlebnisse mitteilt, verliert gut zu erzählen. Eine zufällige Bekanntschaft führt manchmal in sein freies, ein genartiges Schicksal ein, das nach Tagen und Wochen in irgend einer Zeitsunde weiterfliegt.

Was in den Petrograder Klub

The Merchants Bank of Canada. Incorporated 1864. Montreal, Can. Capital \$10,000,000. Reserve \$7,000,000. Assets \$7,250,984. Die Bank macht Konten- und Konten-Geschäfte in einer Spezialität, und ist bereit, ein besseres und größeres Gemeinwohl aufzubauen zu helfen.

Anleihen für Vieh. Die Union Bank of Canada ist bereit, gutwachsenden Farmern Anleihen zum Kauf von Vieh zu geben. Es liegt im besten Interesse der Farmer, ihre Herden zu vergrößern. Die Union Bank ist bereit, die Anleihen zu garantieren. UNION BANK OF CANADA. Capital \$10,000,000.00. Assets \$135,000,000.00. C. F. Zeeb, Manager. Die Pioneer Bank von Western Canada.

Soeben erschienen. Der Deutsch-Canadische Hausfreund, Courier-Kalender für das Jahr 1918. Jede Familie braucht und liest einen Kalender. Der Sport einen Brief und Entzogen, wenn Sie jetzt bei Entsendung Ihrer Abonnementerneuerung für den "Courier" auch gleich das Geld und die Bestellung für den 1918 Kalender mitteilen. Deutsche Farmer! Besorgen Sie sich diesen Kalender, in dem Sie Ihre Ernte verkaufen, Ihren guten Freund und Hausgenossen, den "Courier". Werte Landwirte! Sie sind hier, unter noch schwierigeren Verhältnissen wie als ein in deutscher Sprache erscheinende Zeitung sein zu arbeiten haben. Der Zeit ist da, deutsch-canadische Landwirte, in der wir an Euch appellieren, der Zeitung zu helfen, die so oft und energisch für Euch und Euer Interesse eingetreten ist. Der "Courier" strebt für das Deutsch-Canadische. Er verteidigt den Fortschritt und kämpft namentlich für die Interessen des schwer arbeitenden deutsch-can. Farmers. Beschäftigt er selbst auch Euer Wohl gegen den "Courier". Jeder Farmer kann zu jeder Zeit ein paar Zeilen zusammenbringen und seine Zeitung begeben. Der gelbe Bettel auf Eurer Zeitung zeigt an, für zu welchem Datum Sie bezahlt haben. Sendet die Rückstände sofort ein und \$2.00 an Bonus für das kommende Jahr. Man trenne unten angelegten Bestellzettel ab und sende ihn mit dem Gelde an unsere Adresse. Für Überweisung des Geldes bitte man an "Post Office", "Post Money Order" oder "Express Money Order". Aber Vorsicht! Nicht, schreibe das Wort "Agent" auf das Kuvert und lasse den Brief von "Barnett's", "Gardner's", "Smith's" oder "Hobbs's" nicht übergeben. Man verlege bitte nicht, Namen und Post-Office auf den Bettel zu schreiben, und beide das Kuvert sorgfältig zu schließen. Preis für abnehmend: In den "Courier", Regina, Sask. Beizilgen überfende ich Ihnen: Beizilgen für den "Courier" bis zum 1. Januar 1918 (oder selbst vom gelben Bettel auf seiner Zeitung, wenn er noch bis zum 1. Januar 1918 zu bezahlen hat) \$ 2.00 Dazu Vorüberzahlung bis zum 1. Januar 1918 \$ 2.00 Für den neuen großen Courier-Kalender, "Der Deutsch-Canadische Hausfreund" für das Jahr 1918, nur 25c und 10c für Porto \$ .35 (Nicht gemischtes bitte zu beschreiben.) Wiedererläufer für unseren neuen großen 1918 Kalender an allen Orten gesucht. Mein Name ist: Meine Postoffice Adresse ist: Preis: Mein Name ist: Mein Name ist: Man adressiere das Kuvert, das diesen Bettel und den Bestellzettel enthält: "Courier" 1835 Halifax Str. Regina, Sask.

Soeben erschienen. Der Deutsch-Canadische Hausfreund, Courier-Kalender für das Jahr 1918. Jede Familie braucht und liest einen Kalender. Der Sport einen Brief und Entzogen, wenn Sie jetzt bei Entsendung Ihrer Abonnementerneuerung für den "Courier" auch gleich das Geld und die Bestellung für den 1918 Kalender mitteilen. Deutsche Farmer! Besorgen Sie sich diesen Kalender, in dem Sie Ihre Ernte verkaufen, Ihren guten Freund und Hausgenossen, den "Courier". Werte Landwirte! Sie sind hier, unter noch schwierigeren Verhältnissen wie als ein in deutscher Sprache erscheinende Zeitung sein zu arbeiten haben. Der Zeit ist da, deutsch-canadische Landwirte, in der wir an Euch appellieren, der Zeitung zu helfen, die so oft und energisch für Euch und Euer Interesse eingetreten ist. Der "Courier" strebt für das Deutsch-Canadische. Er verteidigt den Fortschritt und kämpft namentlich für die Interessen des schwer arbeitenden deutsch-can. Farmers. Beschäftigt er selbst auch Euer Wohl gegen den "Courier". Jeder Farmer kann zu jeder Zeit ein paar Zeilen zusammenbringen und seine Zeitung begeben. Der gelbe Bettel auf Eurer Zeitung zeigt an, für zu welchem Datum Sie bezahlt haben. Sendet die Rückstände sofort ein und \$2.00 an Bonus für das kommende Jahr. Man trenne unten angelegten Bestellzettel ab und sende ihn mit dem Gelde an unsere Adresse. Für Überweisung des Geldes bitte man an "Post Office", "Post Money Order" oder "Express Money Order". Aber Vorsicht! Nicht, schreibe das Wort "Agent" auf das Kuvert und lasse den Brief von "Barnett's", "Gardner's", "Smith's" oder "Hobbs's" nicht übergeben. Man verlege bitte nicht, Namen und Post-Office auf den Bettel zu schreiben, und beide das Kuvert sorgfältig zu schließen. Preis für abnehmend: In den "Courier", Regina, Sask. Beizilgen überfende ich Ihnen: Beizilgen für den "Courier" bis zum 1. Januar 1918 (oder selbst vom gelben Bettel auf seiner Zeitung, wenn er noch bis zum 1. Januar 1918 zu bezahlen hat) \$ 2.00 Dazu Vorüberzahlung bis zum 1. Januar 1918 \$ 2.00 Für den neuen großen Courier-Kalender, "Der Deutsch-Canadische Hausfreund" für das Jahr 1918, nur 25c und 10c für Porto \$ .35 (Nicht gemischtes bitte zu beschreiben.) Wiedererläufer für unseren neuen großen 1918 Kalender an allen Orten gesucht. Mein Name ist: Meine Postoffice Adresse ist: Preis: Mein Name ist: Mein Name ist: Man adressiere das Kuvert, das diesen Bettel und den Bestellzettel enthält: "Courier" 1835 Halifax Str. Regina, Sask.

Soeben erschienen. Der Deutsch-Canadische Hausfreund, Courier-Kalender für das Jahr 1918. Jede Familie braucht und liest einen Kalender. Der Sport einen Brief und Entzogen, wenn Sie jetzt bei Entsendung Ihrer Abonnementerneuerung für den "Courier" auch gleich das Geld und die Bestellung für den 1918 Kalender mitteilen. Deutsche Farmer! Besorgen Sie sich diesen Kalender, in dem Sie Ihre Ernte verkaufen, Ihren guten Freund und Hausgenossen, den "Courier". Werte Landwirte! Sie sind hier, unter noch schwierigeren Verhältnissen wie als ein in deutscher Sprache erscheinende Zeitung sein zu arbeiten haben. Der Zeit ist da, deutsch-canadische Landwirte, in der wir an Euch appellieren, der Zeitung zu helfen, die so oft und energisch für Euch und Euer Interesse eingetreten ist. Der "Courier" strebt für das Deutsch-Canadische. Er verteidigt den Fortschritt und kämpft namentlich für die Interessen des schwer arbeitenden deutsch-can. Farmers. Beschäftigt er selbst auch Euer Wohl gegen den "Courier". Jeder Farmer kann zu jeder Zeit ein paar Zeilen zusammenbringen und seine Zeitung begeben. Der gelbe Bettel auf Eurer Zeitung zeigt an, für zu welchem Datum Sie bezahlt haben. Sendet die Rückstände sofort ein und \$2.00 an Bonus für das kommende Jahr. Man trenne unten angelegten Bestellzettel ab und sende ihn mit dem Gelde an unsere Adresse. Für Überweisung des Geldes bitte man an "Post Office", "Post Money Order" oder "Express Money Order". Aber Vorsicht! Nicht, schreibe das Wort "Agent" auf das Kuvert und lasse den Brief von "Barnett's", "Gardner's", "Smith's" oder "Hobbs's" nicht übergeben. Man verlege bitte nicht, Namen und Post-Office auf den Bettel zu schreiben, und beide das Kuvert sorgfältig zu schließen. Preis für abnehmend: In den "Courier", Regina, Sask. Beizilgen überfende ich Ihnen: Beizilgen für den "Courier" bis zum 1. Januar 1918 (oder selbst vom gelben Bettel auf seiner Zeitung, wenn er noch bis zum 1. Januar 1918 zu bezahlen hat) \$ 2.00 Dazu Vorüberzahlung bis zum 1. Januar 1918 \$ 2.00 Für den neuen großen Courier-Kalender, "Der Deutsch-Canadische Hausfreund" für das Jahr 1918, nur 25c und 10c für Porto \$ .35 (Nicht gemischtes bitte zu beschreiben.) Wiedererläufer für unseren neuen großen 1918 Kalender an allen Orten gesucht. Mein Name ist: Meine Postoffice Adresse ist: Preis: Mein Name ist: Mein Name ist: Man adressiere das Kuvert, das diesen Bettel und den Bestellzettel enthält: "Courier" 1835 Halifax Str. Regina, Sask.







Quittung über Gaben für die Weihnachtsfeier der Kriegsgefangenen.

Table listing donors and amounts for the Christmas party for prisoners of war. Includes names like Bisher, Kötter, and various amounts in dollars and cents.

Table listing donors and amounts for the Christmas party for prisoners of war. Includes names like E. Gries, Sutton, and various amounts in dollars and cents.

Der Josef Bich und Frau aus Grainger, Alta., sind von einer Reise nach Nord-Dakota zurückgekehrt. Sie berichten über die freundliche Aufnahme und die genossene Gastfreundschaft...

Legte Nachrichten (Continuation of page 13). Bermuda viele Vergleiche angestellt. Es wird berichtet, daß in der Unterwood Mine der Pennsylvania Coal Co. in der Nähe von Troy, ungefähr sechs Meilen von dieser Stadt, viele Vergleiche durch eine Gasexplosion getätigt worden sind...

Legte Nachrichten (Continuation of page 13). Bermuda viele Vergleiche angestellt. Es wird berichtet, daß in der Unterwood Mine der Pennsylvania Coal Co. in der Nähe von Troy, ungefähr sechs Meilen von dieser Stadt, viele Vergleiche durch eine Gasexplosion getätigt worden sind...

Advertisement for 'Die Deutsche Apotheke' (The German Pharmacy) located at 124 Regina, East. It lists various medicines and services.

Advertisement for 'J. G. Miller, Redori, East', a tailor and clothing store. It lists various clothing items and services.

Advertisement for 'Regina und Umgebung' (Regina and Surroundings). It lists various services and businesses in the area.

Advertisement for 'Deutsche Frau sucht' (German woman seeks). It is a personal advertisement for a woman seeking a partner.

Advertisement for 'Auktionsverkauf' (Auction sale). It lists various items for sale and the location of the auction.



# Canadische Provinzen

## Estlandgeman

### Schulferien in Estland, Estl.

Am Weihnachtstage wurde von den Schülern der Estland-Schule in der Stadt zu Estland, eine sehr erfolgreiche Konzert zu Gunsten des roten Kreuzes gegeben. Alle Einnahmen wurden für die Unterstützung der Verwundeten im Felde verwendet. Die Schüler wurden sehr sorgfältig aufgeführt, und alle Kinder waren unter der Leitung der verschiedenen Lehrer sehr sorgfältig eingeteilt. Die gesamte Halle war bis auf den letzten Platz besetzt. Herr Niemi, Vorsitzender der Schule, führte den Vortrag und erklärte das Programm mit einer kurzen Ansprache in welcher er den Schülern die Ziele einer Schule auszusprechen und allen Eltern, Steuerzahlern und Bürgern für die fröhliche und gute Hilfeleistung dankte, die sie während der verflochtenen Schulferien den Lehrern gegeben und dadurch sie zu der Erziehung der Jugend viel beigetragen hätten.

Das darauf folgende Programm setzte sich aus patriotischen Liedern, Rezitationen, Übungen und Weihnachtsspielen zusammen. Der „Blumenreigen“ aufgeführt von 12 Schülern, und der „Empire Reigen“, aufgeführt von zwölf Mädchen, waren ohne allen Zweifel die Glanznummern des Abends. Gerade in diesen Reigen zeigte es sich, wie genau und sorgfältig die Kinder in ihre einzelnen Rollen eingeweiht waren. Eine ganz besonders hervorragende Nummer in dem Programm war jedoch das sehr hübsche Spiel „Ich hab' einen Kameraden“, das von einem Chor von Schülern und Schülern unter der Leitung des Lehrers Herrn Niemi, mit großer Fertigkeit vorgeführt wurde. Herr Niemi, der die hübsche Sprache vollkommen beherrschte, übte mit den Kindern dieses hübsche Spiel ein. Die Musikbegleitung für die verschiedenen Nummern wurden von Herrn Niemi, und von B. J. Lohr geleitet. Nach dem Schluß des Nationalhymnen wurde der Vaterlandslied gesungen. Die Schülern, die die Schlußreden mit einem hübschen Spiel beendeten. Ein Schüler der Estland-Schule, Joseph Schickel, verlas die Glückwünsche und dankte Vaterland für die väterliche Arbeit, die er für die Schülern der Estland-Schule lang und treu verrichtet hat. Vaterland dankte ihm in höchsten Worten und dankte ihm für die hübschen und dankbaren Worte und erklärte auch, daß das Konzert eines der besten sei, die je in Estland aufgeführt worden seien.

Nach Schluß der Vorstellung wurden die Weihnachtsgeschenke ausgeteilt.

## Geforben.

**Freileite, Estl.** — Frau Trotter, fähig von der Stadt wohnhaft, ist vor einigen Tagen am Herzschlag gestorben.

## Unfallfall in Prince Albert

**Prince Albert, Estl.** — Sohn C. Powers, 42 Jahre alt, Arbeiter im C. N. P. Kohlenladungsamt in Prince Albert, wurde vor einigen Tagen plötzlich getötet, als er sich in den Mechanismus einer Gaskochmaschine, die schwere Maschine in Waggon lag, verwickelte.

## Waldbrand in Estland

**Estland, Estl.** — Ein Waldbrand und Familie sind auf ihre Farm in der Schmelz-Gelegenheit. Die Farm wurde durch Feuer zerstört. Herr Schmidt verlor die Hälfte des Viehbestandes.

## Freigeizwörter in der Gefängnisstrafe

**Sintalula, Estl.** — Am 20. Dezember fand hier eine Gefängnisstrafe statt, die sehr erfolgreich war. Infolge der Gefängnisstrafe wurden 125 Straftäter bestraft. Darunter befanden sich einige sehr hochgradige Fälle. Mehrere dieser Straftäter sind in der Lage, sich hochgradiges, reines, feines Gefängnis zu leisten, verteilt.

## „Goth Cabell-Portwein“ kommt unter das Temperenzgesetz

**Prince Albert, Estl.** — Richter Woodworth hat vor einigen Tagen im Obergericht zu Prince Albert das Urteil, daß der „Goth Cabell-Portwein“, der von vielen Händlern als Wein importiert wurde, nicht als Wein importiert werden darf, sondern als Wein importiert werden muß, der sich an der canadischen Zehnersteuer bezieht, verteilt ist, und daß es unmöglich ist, daß man sich zum Militärdienst stelle.

## Wiederholte Verurteilung eines Mannes zu einem Jahre Gefängnis verurteilt

**Korona, Ont.** — Joshua Swan, ein Arbeiter, erhielt vom Richter ein Jahr Gefängnis, weil er sich an der canadischen Zehnersteuer bezieht, verteilt ist, und daß es unmöglich ist, daß man sich zum Militärdienst stelle.

## Wiederholte Verurteilung eines Mannes zu einem Jahre Gefängnis verurteilt

**Estland, Ont.** — Bilhannar Stefanon, der canadische Forscher, ist von seiner nördlichen Expedition zurück mit 24 Mann seiner Begleitmann-

# Ultraiische Hochschule für Estland

## Estland, Ont.

Auf einer hierher abgehaltenen Konvention der Ultraiischen Hochschulen wurde innerhalb einer Stunde für die Errichtung einer Ultraiischen Hochschule in Verbindung mit der Universität von Estland eine Summe von 10,000 geschätzt. Drei Jänner, die vor etwa zehn Jahren mittelfrei nach Canada gekommen waren, zeigten nicht weniger als je \$1,000. Das neue Gebäude soll für 200 Studenten eingerichtet und mit einem Kostenaufwande von \$100,000 errichtet werden. Die Konvention war von 700 Delegierten besucht.

## August Bohm bequichtigt

**Lang, Estl.** — August Bohm aus dem hiesigen Distrikt, der wegen Kindesmordes vom Schwurgericht zum Tode verurteilt worden war und am 9. Januar laut Urteilsspruch des Richters seine Tat hätte am Galgen büßen müssen, ist vom Justizminister auf ein eingereichtes Gnadenersuchen hin, das von einer von vielen Personen unterzeichneten Petition unterstützt wurde, zu lebenslänglichem Zuchthaus begnadigt worden. Bohm dürfte deshalb in den nächsten Tagen nach Prince Albert überführt werden.

## Bandit wegenhaltens von alkoholhaltigen Getränken ins Gefängnis

**Francis, Estl.** — Walter Laing, der ein kleines Geschäftchen in dieser Gegend betreibt, hat sich vor einigen Tagen vor Gericht wegenhaltens von alkoholhaltigen Getränken zum Verkauf zu verantworten und wurde die Strafe einer Geldstrafe von \$50 und drei Wochen Gefängnis verurteilt. Auf die Anklage hin, den Verkauf gemacht zu haben, einen Polizeibeamten zu beschuldigen, eine Verbindung an diesem Tage nicht erfolgen, daß der Angeklagte nicht durch einen Rechtsbeistand vertreten war. Es mußte deshalb eine Verurteilung erfolgen.

## Deftliche Provinzen

### Militärerholungsheim zu Halifax niedergebrannt

**Halifax, N. S.** Am Donnerstag vergangener Woche brannte das im Nordende der Stadt gelegene Militärerholungsheim bis auf den Grund nieder. Zur Zeit, als der Brand ausbrach, befanden sich keine Patienten im Gebäude und die Matrone, der Koch und die Wärter waren in der Lage, rechtzeitig ins Freie zu flüchten. Niemand erlitt irgendwelche Verletzungen. Die Ursache des Brandes ist unbekannt.

### Veracht, ganze Familie zu morden.

**Ottawa, Ont.** — Joseph Bartel von „Ardingham Township“, der mit seiner Frau über eine geringfügige Unruhe in Streit geriet, griff diese mit einer Art an und verurteilte sie schließlich auf den Tod. Auch seine beiden Kinder beargwünzte er und ließ sie mit dem Revolver in die Schenkel schießen. Die Frau liegt in lebensgefährlichem Zustand im Hospital darnieder.

### Erfolg für Weismehl

**Ottawa, Ont.** — Die größten Kolonialwarenhandlungen Canadas werden vom 7. Januar ab infolgedessen mit dem canadischen Lebensmittelkontrollgesetz zusammenarbeiten, als sie den Versuch machen werden, ihre Kunden an dem Kauf von Ersatzartikeln für Weismehl, Weizenprodukte, Nudeln und Speck zu gewöhnen.

### Verdrängung in der Anzahl der verlebenden Passagiers.

**Montreal, Que.** — Die canadische Eisenbahnbehörde, die sich mit der Absicht trägt, eine Verdrängung in der Anzahl der verlebenden Passagiers vorzunehmen, federt damit, daß diese Maßnahme 100,000 Tonnen von Kohlen sparen wird. Die Bahnhöfe werden, die durch eine Ausweitung einer Anzahl Passagierzüge erreicht werden würden, sollen an freigelegten Aufstellung finden.

### Brand auf Schiffswerft

**Port Arthur, Ont.** — In der Schiffbauanstalt zu Port Arthur brach vor einigen Tagen früh morgens ein Brand aus, durch den Bauholz, das für den Bau von Booten aufgestellt war, in Werte von mehreren tausend Dollar vernichtet wurde. Die Feuerwehre hatte alle Hände voll zu tun, den Brand auf seinen Herd zu beschränken und zu verheben, daß nicht andere zur Anlage gehörende Gebäude dem Flammen zum Opfer fielen. Ueber die Ursache des Brandes ist nichts bekannt.

### Wiederholte Verurteilung eines Mannes zu einem Jahre Gefängnis verurteilt

**Korona, Ont.** — Joshua Swan, ein Arbeiter, erhielt vom Richter ein Jahr Gefängnis, weil er sich an der canadischen Zehnersteuer bezieht, verteilt ist, und daß es unmöglich ist, daß man sich zum Militärdienst stelle.

### Wiederholte Verurteilung eines Mannes zu einem Jahre Gefängnis verurteilt

**Estland, Ont.** — Bilhannar Stefanon, der canadische Forscher, ist von seiner nördlichen Expedition zurück mit 24 Mann seiner Begleitmann-

# Erreichte Argentiner fordern Krieg mit Deutschland

## Buenos Aires

Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland. Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland. Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland.

## Washington

Aus hier eingetroffenen Nachrichten glaubt man die Tatsache entnehmen zu können, daß das Argument für einen definitiven Bruch mit Deutschland ist die Verhängung der Zehnersteuer über den Handel mit dem Lande.

## London

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Paris

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

# Erreichte Argentiner fordern Krieg mit Deutschland

## Buenos Aires

Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland. Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland. Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland.

## Washington

Aus hier eingetroffenen Nachrichten glaubt man die Tatsache entnehmen zu können, daß das Argument für einen definitiven Bruch mit Deutschland ist die Verhängung der Zehnersteuer über den Handel mit dem Lande.

## London

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Paris

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

# Erreichte Argentiner fordern Krieg mit Deutschland

## Buenos Aires

Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland. Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland. Die Argentiner fordern Krieg mit Deutschland.

## Washington

Aus hier eingetroffenen Nachrichten glaubt man die Tatsache entnehmen zu können, daß das Argument für einen definitiven Bruch mit Deutschland ist die Verhängung der Zehnersteuer über den Handel mit dem Lande.

## London

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Paris

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Brüssel

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Amsterdam

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

## Antwerpen

Die sozialistische Partei, so berichtet die Depeschen, haben sich bereits für einen solchen Bruch erklärt. Auch die konservativen Parteien sind dafür gewonnen worden.

# Kauft Vorrat jetzt!

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.

## Bestellen Sie Ihren Wein, Schnaps oder Bier bei

### THE Western Cut-Rate Liquor COMPANY

#### Großhandlung und Versandhaus von Bier, Wein und diversen Spirituosen.

336 Galtung Str. (vorher 405 Forthage Str.) Winnipeg, Man.







Wir garantieren, daß Alles, was Sie bei uns kaufen, zufriedenstellend ist; wenn nicht, Ihr Geld zurück.

**Riesiger**

# Räumungsverkauf

beginnt bei

## BERGL & KUSCH, Regina

**Freitag, den 4. Januar 1918**

Den Beginn des neuen Jahres wollen wir mit einem gigantischen Räumungsverkauf feiern. Wir haben sehr viele Waren, die wir räumen wollen und dies ist der Grund, weshalb wir diesen großen Verkauf veranstalten. Viele von unseren Waren werden zu **halben Preisen** gehen, nur um Raum zu schaffen und Platz für neu ankommende Waren zu schaffen. Wenn Sie ein sparsamer Hausvater, eine sparsame Hausmutter sind, werden Sie gewiß noch vieles finden, was Sie notwendig brauchen. Jetzt bietet sich Ihnen eine Gelegenheit, viele Artikel zu fast nur halben Preisen zu kaufen, jetzt kann Ihr Dollar die Arbeit von zwei-Dollars verrichten. Zögern Sie deshalb nicht, sondern eilen Sie zu dem

### großen Räumungsverkauf bei Bergl & Kusch



Für nur ganz kurze Zeit bieten wir Ihnen unsere wunderbaren

### Grammophone

mit der lebenden Stimme für nur **\$25 an.**

In jedem Heime soll Musik sein. Musik wirkt auf alle Familienmitglieder wie ein Lauber. Wenn Sie müde und mißgestimmt sind, wird die Musik Sie erheitern, aufmuntern und erheitern; wenn Sie traurig sind, wird Musik Sie lustig und frohlich stimmen; wenn Sie froh sind, wird Musik Ihre Frohsinnigkeit nur noch heben. Die ganze Familie wird von der Musik erfreut sein.

Unser Grammophon mit der lebenden Stimme gibt jeden Ton und jeden Laut naturgetreu wieder und Sie können die größten Konzerte, Opern, Vokalisten usw. in Ihrem eigenen Hause hören. Dieser Grammophon hat auf Anstellungen alle Reforde gebrochen und ist mit den höchsten Preisen beehrt worden.

Bestellen Sie eine solche Wundermaschine noch heute. Die Preise für diese Maschinen gehen ständig in die Höhe. Kaufen Sie deshalb solange unser Vorrat reicht und wir noch zu verhältnismäßig niedrigen Preisen verkaufen.

Dieser Grammophon, genau wie Abbildung, ist in einem feinen Eichengehäuse eingebaut und eine Freude für jedes Heim. Solange der Vorrat reicht verkaufen wir diesen Wundergrammophon zusammen mit sechs doppelseitigen Musikplatten (12 Musikstücken) für nur **\$25.00** der Reg. \$40.00 kostet, für nur **\$25.00**

Bestellen Sie noch heute.

### Musikplatten.

Sie haben eine sehr große und reichhaltige Auswahl von Musikplatten in verschiedenen Sprachen. Deutsche Platten, von berühmten deutschen Sängern gesungen, oder von deutschen Kapellen gespielt sind bei uns sehr zahlreich auf Lager und Sie können Ihre Auswahl mit Leichtigkeit machen. Bestellen Sie einige dieser Musikplatten für Ihren Grammophon und schaffen Sie sich dadurch eine angenehme Unterhaltung für die langen Winterabende. Preis per doppelseitige Musikplatte nur **85c**.  
Verlangen Sie unseren Katalog über deutsche Musikplatten.

### Herren-Anzüge



Wir haben ein sehr vollständiges und großes Lager von den berühmten „Progress Brand“ Herrenanzügen. Die Auswahl ist überaus reichhaltig. Sie handeln sehr weise, wenn Sie uns besuchen und einen solchen Anzug anschauen. Sie brauchen sicher einen neuen Anzug und der einzige Anzug den Sie kaufen sollten, ist des „Progress Brand“ Anzug. Diese Marke ist bewährt und berüchtigt. Sie hat immer nur den höchsten Wert in Anzügen vertreten und ist auch in diesem Jahre als eine „Sicherheitsmarke“ für Qualität und äußere, gezielte Arbeitsausführung. Nur erstklassige Stoffe wurden zur Herstellung dieser Anzüge verwendet und alle sind nach der neuesten Stil- und Moden geschneitten. Die berühmten blauen und schwarzen Stoffe sind zu der Bekleidung dieser Anzüge mit Vorliebe verwendet worden, weil diese Stoffe vom Publikum besonders verlangt werden. Wir haben jedoch auch „Progress Brand“ Anzüge in grauen, braunen und anderen beliebigen Farben.  
Um zu räumen haben wir uns entschlossen, diese hochgradigen Anzüge zu sehr ermäßigten Preisen zu verkaufen. Für eine nur kurze Zeit und solange der Vorrat reicht verkaufen wir diese Anzüge für nur **\$25.00**

### Extra-Angebot in extra guten Herrenpelzen aus Alaska-Biber oder schwarzen Hundefellen.

Gemacht aus feinen Alaska-Biberfellen oder aus schwarzen Hundefellen. Ein Ihr guter und warmer Pelz, der Sie vor der grimmigsten Kälte schützt. Für den Farmer, der viel auf dem Lande herumfährt, unentbehrlich.

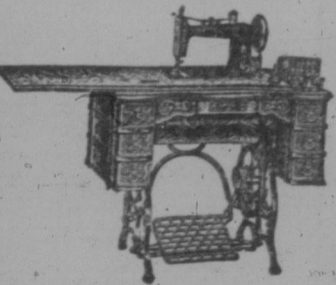
Dieser Pelz wurde von erstklassigen Fällern hergestellt und ist besonders stark und dauerhaft gearbeitet. Die großen länglichen Knöpfe und die Schärpe liefern ein gutes Schließen des Pelzes. Große, geräumige Taschen. Sehr gutes Unterfutter und ein großer breiter Kragen sind, außer den erstklassigen Fellen, die Hauptvorzüge dieses prächtigen Pelzes. Volle Länge und alle Größen. Verkaufen Sie nicht diese letzte Gelegenheit, einen solch hochgradigen warmen Pelz für einen solch geringen Preis zu erhalten.

Solange unser schon etwas beschränkter Vorrat von diesen Pelzen reicht, verkaufen wir **\$32.00** per Stück für nur **\$32.00**

Wenn Sie nicht persönlich kommen können, bestellen Sie diesen Pelz per Post. Wenn nicht vollständig zufriedenstellend, Ihr Geld zurück.



### Kaufen Sie für Ihre Frau oder Tochter eine Nähmaschine



Für eine nur kurze Zeit haben wir die besonders gute und beliebte Nähmaschine (Homestead Marke) zum Verkauf ausgestellt und geben dadurch allen Frauen, die bis jetzt noch keine Nähmaschine gekauft haben eine seltene Gelegenheit, eine erstklassige Nähmaschine für einen nur sehr geringen Preis kaufen zu können. Solange unser Vorrat reicht verkaufen wir diese Maschinen der „Homestead“ Marke für nur **\$25.00**

### Heiligenbilder



In jedem christlichen Heime sollten Heiligenbilder die Wände zieren. Auch Sie sollten in Ihrem Heime eins oder mehrere Heiligenbilder haben. Wir haben eine hübsche Auswahl und unsere Preise sind während des Räumungsverkaufes sehr herabgesetzt. Bestellen Sie noch heute per Post, oder wenn Sie nach der Stadt kommen, besuchen Sie uns und wählen Sie einige dieser Bilder persönlich. Diese Bilder sind sehr hübsch ausgeführt und in breite, hübsche Goldrahmen gefaßt. Wir haben folgende Bilder auf Lager:  
Abendmahl — St. Joseph — St. Antonius — Herz Jesu — Herz Marias  
Papst Pius der Zehnte.  
Größe 16 bei 20, mit Goldrahmen **\$1.25**



Postbestellungen für irgend welche Ware werden prompt erledigt.









Für unsere Farmer

Die Art und Weise des Bauens und der Anordnung eines Scheunentores...



Abb. 1. Zweiflügeliges Scheunentor mit Beschlägen.

weilt nur unter Störung des sonstigen Zusammenhanges des ganzen Torriegels möglich ist.

Abb. 1 stellt wohl das in seiner Ausgestaltung einfachste Scheunentor...

Abb. 2 zeigt ein Tor mit einseitiger Tür...

Abb. 3 zeigt ein Tor mit einseitiger Tür...

Abb. 4 zeigt ein Tor mit einseitiger Tür...

Abb. 5 zeigt ein Tor mit einseitiger Tür...

Abb. 6 zeigt ein Tor mit einseitiger Tür...

Abb. 7 zeigt ein Tor mit einseitiger Tür...

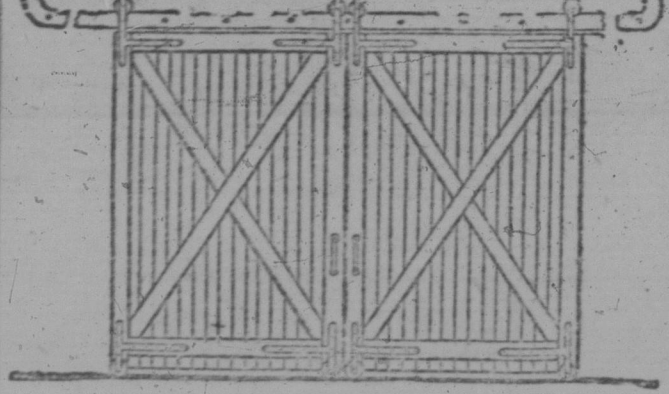


Abb. 8. Ein Scheunentor mit einseitiger Tür.

Enden Sie Ihr Getreide an der North-West Grain Company...

J. C. Ebermann, Vertreter der North-West Grain Company...

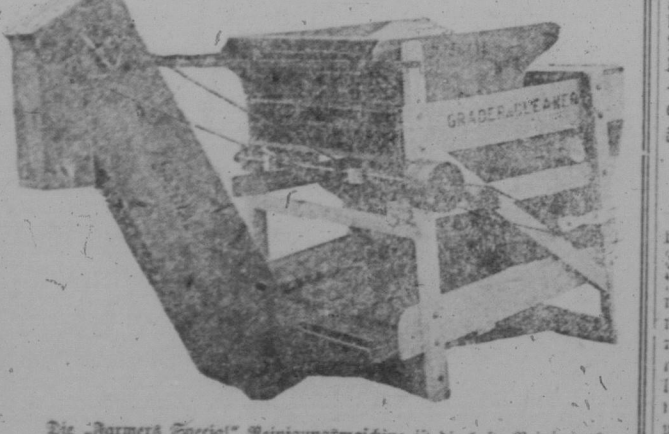
in den Gebäuden, aus dem sich dann die Drohtwürmer entwickeln.

Die Wärmehäute beim Pferd...

Die zweite Art der Maulde...

Während der Winterzeit...

Wildes Hafer und Unkraut samen



Die 'Farmers Special' Reinigungsmaschine...

Seuchen die die besten Sorten, die bei keiner anderen Maschine gefunden werden können.

Metal Specialty Co., Ltd. Regina, Sask.



Macht Geld mit Hühnern

unbedingt, sobald sie bemerkt werden...

Die Behandlung ist nun so ein, daß man zunächst die Haut...

CASTORIA

Für Säuglinge und Kinder

Im Gebrauch seit mehr als 30 Jahren...

Die Maulde beim Pferd...

Die zweite Art der Maulde...

Während der Winterzeit...

Die dritte Art der Maulde...

Die vierte Art der Maulde...

Die fünfte Art der Maulde...

Die sechste Art der Maulde...

Kaufen Sie Hafer durch uns

Wir können Hafer in Baggelungen, abgeliefert an irgend eine Station im Westen...

JAS. RICHARDSON & SONS LIMITED

McBEAN BROS. Die Preise für No. 1, 2 und 3 Northern sind festgesetzt...

Ihre Getreidesendungen

werden die beste Aufmerksamkeiten erhalten, wenn Sie dieselben senden und benachrichtigen die Canadian Commission Co., Ltd.

Zwei Dollar Weizen und billiges Land.

THE STANDARD TRUST COMPANY

Achtung! Farmer! Achtung! Odessa oder Vibank

HUCK & KLECKNER

Würmer sind die Hauptursache von vielen Erkrankungen der Pferde...

Verbesserte Heureka-Kapseln

The Canadian Importing Co.

Bei Einkäufen erwähnt den Courier.





Sür unsere Hausfrau

Krafterparat im Haus. a. l. Die Küche von Jetzt und Gest.

Weiße Kuchen gibt eine erfahrene Hausfrau ihren Mitschwestern im Folgenden: Noch niemals ist wohl so viel von der Kunst des Spearens die Rede gewesen, wie heutigen Tages.

Der Haushalt stellt oft genug an die Körperkräfte der Hausfrau Anforderungen, die nicht immer im Einklang stehen mit ihrer Körperbeschaffenheit. Müde und matt sieht die Vielbeschäftigte des Abends zusammen.

Die Frauen, selbst die vornehmsten, beschaften sich im Innern des Hauses mit der Zubereitung der Speisen und betrachten dies als einen Teil der Hofhaltung.

Und der Ueberleber sagt bei: „Es ist dies eine von den zahllosen Weisungen über das Ende der Tütelei, die das Schicksal noch immer nicht erfüllen wollen.“

Es bleibt noch übrig, auch dem Tragen und Heben schwerer Gegenstände einige Worte zu widmen. Derlei ist es, was von den Körperkräften nicht angemessen sind, wie gefüllte Waschkübel, hochgehämmerter Waschkübel, Rohleimer.

Der ungeheure Luxus der römischen Schmähler vor dem Verfall des Reiches ist allbekannt; überreicht hat die verfeinerte Kochkunst ursprünglich von den Griechen her.

Sehr ordnungsliebende Frau Schulze soll ja eine ganz außerordentlich ordnungsliebende und reinliche Hausfrau sein.

Gate Rezept.

Empfehlungswert zum Bereiten schmackhafter Gerichte aus Spezien.

Trutbahn (Zurke) Ein junges Tier erlernt man daran, daß es fleißig ist, sarte Haut, glatte Feine und kleine Schwanz.



SANTAL MIDY CAPSULES

Berühmte Füllungen zu Gefäßgefäß.

Die Frauen, selbst die vornehmsten, beschaften sich im Innern des Hauses mit der Zubereitung der Speisen.

Kinder Schreien NACH FLETCHER'S CASTORIA

Man fache zwei Pfund gut durchgewaschenes Schweinefleisch ab und schneide es in Würfel; dann je sodann rohe oder auch getrocknete Kartoffelwürfel in Butter mit Zwiebeln, Man würze mit Salz, Pfeffer, Majoran und Muskatpulver, gleiche Fleischbrühe hinzu und gibt kurz vor dem Einfüllen die Fleischwürfel hinein.

Gruppen - Wildgericht mit Wirsing Kohl.

Ein schöner mittelgroßer Kopf Wirsingkohl wird in nadelartige Streifen geschnitten, auch zwei Kohlrabi, zwei Herbarwurzel, eine halbe Sellerieknolle und zwei Stangen Porree, fein geschnitten. Alle Gemüse werden mit Fett durchgeschmort, mit einunddreißig Quart Wasser bedeckt und einem Viertelpfund abgemessene Gruppen zugefügt.

Gebäcktes Hirn

Weitere Halb- oder Schweinehirn werden mit kaltem Wasser zum Feuer gesetzt und langsam erwärmt, bis sich die darin befindlichen Häuten und Nebenhirnen leicht entfernen lassen.

Man legt die Hirne in frisches kaltes Wasser, um sie weich zu bekommen. Dann legt man sie auf mit etwas Wasser, einem Eßlöffel Essig, einer Zwiebel, zwei bis drei Nelken, etwas Weisswein, Salz und weichen Pfeffer.

Granthematische Heilmittel JOHN LINDEN

Was mit... Das dazu nötige Mehl... Ein junges Tier erlernt man daran, daß es fleißig ist, sarte Haut, glatte Feine und kleine Schwanz.

Die Frauen, selbst die vornehmsten, beschaften sich im Innern des Hauses mit der Zubereitung der Speisen.

Man fache zwei Pfund gut durchgewaschenes Schweinefleisch ab und schneide es in Würfel; dann je sodann rohe oder auch getrocknete Kartoffelwürfel in Butter mit Zwiebeln, Man würze mit Salz, Pfeffer, Majoran und Muskatpulver, gleiche Fleischbrühe hinzu und gibt kurz vor dem Einfüllen die Fleischwürfel hinein.

Gruppen - Wildgericht mit Wirsing Kohl.

Ein schöner mittelgroßer Kopf Wirsingkohl wird in nadelartige Streifen geschnitten, auch zwei Kohlrabi, zwei Herbarwurzel, eine halbe Sellerieknolle und zwei Stangen Porree, fein geschnitten. Alle Gemüse werden mit Fett durchgeschmort, mit einunddreißig Quart Wasser bedeckt und einem Viertelpfund abgemessene Gruppen zugefügt.

Gebäcktes Hirn

Weitere Halb- oder Schweinehirn werden mit kaltem Wasser zum Feuer gesetzt und langsam erwärmt, bis sich die darin befindlichen Häuten und Nebenhirnen leicht entfernen lassen.

Man legt die Hirne in frisches kaltes Wasser, um sie weich zu bekommen. Dann legt man sie auf mit etwas Wasser, einem Eßlöffel Essig, einer Zwiebel, zwei bis drei Nelken, etwas Weisswein, Salz und weichen Pfeffer.

Im waschichte Schrift auf Reinwand zu erzeugen, besaude man die Stelle des Gemäls, welches gezeichnet werden soll, mit Schwefelkiesum und schreibe mit einer Lösung von selbiger Substanz Silber.

Zahnreinigungsmittel. Die meisten Pulver und Mundwasser sind verwerflich, weil sie den Zahnschmelz angreifen und zerstören.

Die Frauen, selbst die vornehmsten, beschaften sich im Innern des Hauses mit der Zubereitung der Speisen.

Man fache zwei Pfund gut durchgewaschenes Schweinefleisch ab und schneide es in Würfel; dann je sodann rohe oder auch getrocknete Kartoffelwürfel in Butter mit Zwiebeln, Man würze mit Salz, Pfeffer, Majoran und Muskatpulver, gleiche Fleischbrühe hinzu und gibt kurz vor dem Einfüllen die Fleischwürfel hinein.

Gruppen - Wildgericht mit Wirsing Kohl.

Ein schöner mittelgroßer Kopf Wirsingkohl wird in nadelartige Streifen geschnitten, auch zwei Kohlrabi, zwei Herbarwurzel, eine halbe Sellerieknolle und zwei Stangen Porree, fein geschnitten. Alle Gemüse werden mit Fett durchgeschmort, mit einunddreißig Quart Wasser bedeckt und einem Viertelpfund abgemessene Gruppen zugefügt.

Gebäcktes Hirn

Weitere Halb- oder Schweinehirn werden mit kaltem Wasser zum Feuer gesetzt und langsam erwärmt, bis sich die darin befindlichen Häuten und Nebenhirnen leicht entfernen lassen.

Man legt die Hirne in frisches kaltes Wasser, um sie weich zu bekommen. Dann legt man sie auf mit etwas Wasser, einem Eßlöffel Essig, einer Zwiebel, zwei bis drei Nelken, etwas Weisswein, Salz und weichen Pfeffer.

Radikalheilung der Nervenschwäche. Schwache, nervöse Personen, gequält von Kopfschmerzen und Schläfrigkeit...

Man erweibe in Briefen den „Courier“ Bei den Bauern in Litauen. Lande nicht, und der Blag droben läßt sich ausmischen.

Die Frauen, selbst die vornehmsten, beschaften sich im Innern des Hauses mit der Zubereitung der Speisen.

Man fache zwei Pfund gut durchgewaschenes Schweinefleisch ab und schneide es in Würfel; dann je sodann rohe oder auch getrocknete Kartoffelwürfel in Butter mit Zwiebeln, Man würze mit Salz, Pfeffer, Majoran und Muskatpulver, gleiche Fleischbrühe hinzu und gibt kurz vor dem Einfüllen die Fleischwürfel hinein.

Gruppen - Wildgericht mit Wirsing Kohl.

Ein schöner mittelgroßer Kopf Wirsingkohl wird in nadelartige Streifen geschnitten, auch zwei Kohlrabi, zwei Herbarwurzel, eine halbe Sellerieknolle und zwei Stangen Porree, fein geschnitten. Alle Gemüse werden mit Fett durchgeschmort, mit einunddreißig Quart Wasser bedeckt und einem Viertelpfund abgemessene Gruppen zugefügt.

Gebäcktes Hirn

Weitere Halb- oder Schweinehirn werden mit kaltem Wasser zum Feuer gesetzt und langsam erwärmt, bis sich die darin befindlichen Häuten und Nebenhirnen leicht entfernen lassen.

Becker & Schmid Box 301 Edmonton, Alta. Das ist Stello-Piano-Mandolette? Die Stello-Piano-Mandolette ist das Wunderinstrument des 20. Jahrhunderts.



Kleine Anzeigen des "Courier"

Nachlesen bringt Vorteil Inserieren bringt Erfolg

Patente Patente verschafft, gekauft und verkauft...

Optiker H. S. McClung, Office 1833 Seventh Street...

Dr. B. Church, professioneller Zahnarzt...

Juweliere Wir sind Expert-Uhrmacher...

Dr. G. Howe, Uhren-Reparaturen...

Rechtsanwälte Doerr & Guggisberg...

John P. Pfeiffer, deutscher Rechtsanwalt...

Balfour, Casey & Co. Rechtsanwälte...

McCarthy & Wilson, Rechtsanwälte...

Medizinische Dienste JOHN A. ROSE...

Dr. L. Roy, M.D.C.M. studierte an der Universität...

Dr. Hendricks & Hart Spezialisten...

Dr. Ralph Lederman, Zahnarzt...

Dr. A. Gregor Smith u. B. Smith...

Dr. C. H. Weider, Zahnarzt...

Barbiere und Friseur The Capital Barber...

Photographien Rosie's Atelier...

NATIONAL JOBBERS Die lebendige Verkaufsgenerat...

Zu verkaufen Achtung! Jetzt ist es Zeit...

J. H. HASLAM 1770 Seventh St. Regina, Sask...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...

Zu verkaufen ein gutes und drei Zimmer...

Farm zu verkaufen Zahlungsbedingungen...

Kaufen Sie Land! Jetzt ist es Zeit...

Mädchen im Alter von ungefähr 18 Jahren...

Lüchtiges Mädchen gesucht...

Besuchen Sie Hemphills Barbier- oder Motoristenschule...

500 Oesterreichische und deutsche Männer...

Zu pachten gesucht, von einem Landwirt...

Zu vertauschen gewünscht...

Zu kaufen gesucht Wir kaufen oder kollektieren...

Photographien Preis \$2.00 per Duzend...

Möbel ein vollständiges Lager...

Gezucht Oesterreicher, Deutsche und Männer...

Zu verkaufen Geschäfts-Gebäude...

Werde Grundeigentum ein Gebäude...

Stellengeluche Stelle sucht Schweizerin...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...

Zu kaufen gesucht Wir kaufen oder kollektieren...

Photographien Preis \$2.00 per Duzend...

Möbel ein vollständiges Lager...

Gezucht Oesterreicher, Deutsche und Männer...

Zu verkaufen Geschäfts-Gebäude...

Werde Grundeigentum ein Gebäude...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...

Genealogischer Familienforscher...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...

Zu kaufen gesucht Wir kaufen oder kollektieren...

Photographien Preis \$2.00 per Duzend...

Möbel ein vollständiges Lager...

Gezucht Oesterreicher, Deutsche und Männer...

Zu verkaufen Geschäfts-Gebäude...

Werde Grundeigentum ein Gebäude...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...

Via Islander Schmirgel...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...

Zu kaufen gesucht Wir kaufen oder kollektieren...

Photographien Preis \$2.00 per Duzend...

Möbel ein vollständiges Lager...

Gezucht Oesterreicher, Deutsche und Männer...

Zu verkaufen Geschäfts-Gebäude...

Werde Grundeigentum ein Gebäude...

Zu verkaufen ein praktischer Berliner...















Regina und Umgegend

Indianenjunge erhängt sich

Ein 17 Jahre alter Ballistindianer machte vor einigen Tagen seinen Leben durch Erhängen ein Ende.

Ein 17 Jahre alter Ballistindianer machte vor einigen Tagen seinen Leben durch Erhängen ein Ende.

Heimstätten erzieht. Fred Charlton, ein Schmelzler in der Aberdeen-Gegend, wurde vor einigen Tagen von seinen Eltern toten erhängt.

Kostenlos bedroht kleinere Städte. Kleinere Städte und Ansehungen in der G.M.A. Linie in der East-Asien-Comp. befinden sich in Not.

Wann zu Einkaufen verkehren, während er auf der Strecke arbeitet. A.G. Brown, ein Holzarbeiter in der Prairie River-Gegend, ist vor einigen Tagen von einem G.M.A. Zuge überfahren worden.

Keine Kohlennot ist hier zu befürchten. Einer der hervorragendsten Kohlenhändler der Stadt, Herr A. G. Wittmoe, erklärte gestern, daß die Bürger Reginas keine Kohlennot zu befürchten brauchen.

Preis für Zucker sinkt. Nach von Engros Händlern von Chicago herabgesetzten Preisen ist der Preis für Zucker um 20 Cent pro Tonne gesunken.

Adm. Dr. von Oberinspektor für öffentliche Schulen ernannt. Das Unterrichtsministerium der Regierung der Provinz Saskatchewan gab vor einigen Tagen die Ernennung Herrn James Duff, Schulinspektor, zum Oberinspektor für öffentliche Schulen an.

Reisnachtragende endet mit dem Tode des Wunders Galt. Nach der Revidierung in Regina Theater am Weihnachtsabend, Dienstag, den 25. Dezember, trat eine schauerliche Tragödie ein.

Die sechs Neffen: Johann, Anton, Georg, Michael, Wilhelm und Jacob, mit Beifall mehrerer Freunde, trugen die Lebersteine der Verstorbenen zum letzten Ruheort.

Öffentlicher Dank. Aus tiefstem Herzen sprechen wir allen jenen, welche bei dem Begräbnis unserer Mutter, beziehungsweise Frau, Schwiegermutter und Großmutter, Frau Maria Denebach, teilgenommen haben.

Drei Männer, Angehörige des Regiments, wegen Verletzung des Tempelgesetzes angefaßt. J. Fowler, A. Moore und G. Gordon, alle drei Angehörige des Regiments, wurden wegen Verletzung des Tempelgesetzes von Saskatchewan angefaßt.

Der Nebelverkehr seiner Zeitung zu San Juan, Porto Rico. In wegen Verletzung des Tempelgesetzes von Saskatchewan angefaßt.

Kleine Nachrichten

Kauf Bomben und auf die Cr...

Fünf Bomben sind auf die Cr... (Text continues with details about the purchase and the location).

Die lebende deutsche Kriegs...

Lebende deutsche Kriegs... (Text describes the conditions of the living war prisoners).

Der Weg von Berlin nach...

Der Weg von Berlin nach... (Text discusses the diplomatic situation and the path forward).

Reza Khan, die letzte deutsche...

Reza Khan, die letzte deutsche... (Text mentions the German ambassador in Persia).

Die Publikation des Berliner...

Die Publikation des Berliner... (Text refers to a publication from Berlin regarding the war).

Mitglieder soll nunmehr für die...

Mitglieder soll nunmehr für die... (Text discusses membership in a group or organization).

Lebensmittelbesparnisse sind in...

Lebensmittelbesparnisse sind in... (Text talks about food rationing and savings).

Die britische Admiralität hat eine...

Die britische Admiralität hat eine... (Text mentions the British Admiralty and a specific action).

Die Lebensmittelpreise in England...

Die Lebensmittelpreise in England... (Text reports on food prices in England).

Der Gesamtwert der im letzten...

Der Gesamtwert der im letzten... (Text provides economic data for the previous year).

Ein Hundert Dampfgeschiffe werden...

Ein Hundert Dampfgeschiffe werden... (Text mentions the construction of steamships).

Premier Lloyd George erwidert die...

Premier Lloyd George erwidert die... (Text reports on a speech by Lloyd George).

Senator Robert A. La Follette ist...

Senator Robert A. La Follette ist... (Text mentions Senator La Follette's activities).

Ein Hundert Dampfgeschiffe werden...

Ein Hundert Dampfgeschiffe werden... (Text repeats the mention of steamship construction).

Premier Lloyd George erwidert die...

Premier Lloyd George erwidert die... (Text repeats the mention of Lloyd George's speech).

Senator Robert A. La Follette ist...

Senator Robert A. La Follette ist... (Text repeats the mention of Senator La Follette).

Ein Hundert Dampfgeschiffe werden...

Ein Hundert Dampfgeschiffe werden... (Text repeats the mention of steamship construction).

Geflügel

„Successful“ Bräutlichkeiten

„Successful“ Bräutlichkeiten... (Text describes wedding events and celebrations).

Drei Jahre alter Knabe schießt...

Drei Jahre alter Knabe schießt... (Text reports on a child's shooting activity).

Der drei Jahre alte Knabe von...

Der drei Jahre alte Knabe von... (Text continues the story of the child).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

Der drei Jahre alte Knabe schießt...

Der drei Jahre alte Knabe schießt... (Text repeats the child shooting story).

„Der Courier“, Regina, East., Mittwoch, 2. Januar 1918.

„Das Glas zerbrang.“

„Das Glas zerbrang.“ (Text begins a story or anecdote about a broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Nicht alles Gold, was glänzt“

Was billig zu sein scheint, ist gewöhnlich viel zu teuer.

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text discusses the value of goods and the importance of quality).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Das Glas zerbrang.“

„Das Glas zerbrang.“

„Das Glas zerbrang.“ (Text begins a story or anecdote about a broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).

„Das Glas zerbrang.“ (Text continues the story about the broken glass).



130 Egg Incubator and Brooder

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

„Nicht alles Gold, was glänzt.“ (Text continues the discussion on quality and price).

The Quality Liquor House advertisement. Includes address: 148 Higgins Ave., Winnipeg, Man. Lists various liquor products and prices. Features a large headline and detailed product list.